

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

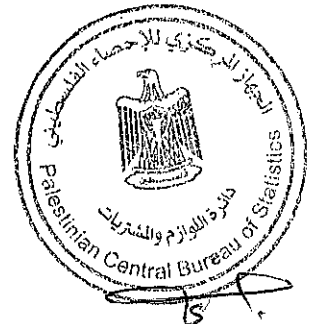
دولة فلسطين

استدراج عروض أسعار رقم (PCBS/CFG/2024/012)

اسم الاستدراج: خدمة توريد مياه معدنية

رام الله – دولة فلسطين

أكتوبر / 2024





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

اسم الاستدراج: خدمة توريد مياه معدنية

رقم الاستدراج: **PCBS/CFG/2024/012**

التاريخ: **02/10/2024**

السادة: المحترمين

1. أنتم مدعوون لتقديم عروض أسعار لشراء خدمة توريد الجهاز بمياه معدنية:

#	البيان	الوحدة	عدد الثلاجات المطلوبة	الفترة الزمنية للتعاقد
1	خدمة توريد مياه معدنية للمقر الرئيس للجهاز والمكاتب في المحافظات الشمالية	عدد	26	سنة ميلادية من تاريخ الاحالة

2. يود الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني استخدام جزء من مخصصاتها من منحة CFG لتسديد المبالغ المستحقة بموجب عقد

استدراج عروض أسعار توريد الجهاز بمياه معدنية والذي من أجله تم إصدار هذه الدعوة لتقديم عروض أسعار.

3. يجب تقديم عرض سعر لكل البنود الواردة ضمن هذه الدعوة، وسيتم تقييم عروض الأسعار لكل البنود معاً، وستتم إحالة العقد

على المورد الذي تقدم بأقل الأسعار المقيمة لكل البنود.

4. يجب تقديم عرض أسعاركم وفق النموذج المطلوب، وتسليمه إلى العنوان التالي:

[الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني] [دائرة اللوازم والمشتريات] /الطابق الاول

▪ رام الله P6028179، عين منجد ، شارع طوكيو، مقابل قصر رام الله الثقافي، ص.ب: 1647

▪ هاتف: 2 2982700 (972/970)، فاكس : 2 2982710 (972/970) الرقم المجاني: 1800300300

▪ البريد الإلكتروني: E-Mail: diwan@pcbs.gov.ps الصفحة الإلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>

5. يجب تقديم عرض الأسعار على نسخة واحدة وباللغة العربية، وأن يُرفق معه وثائق فنية كافية.

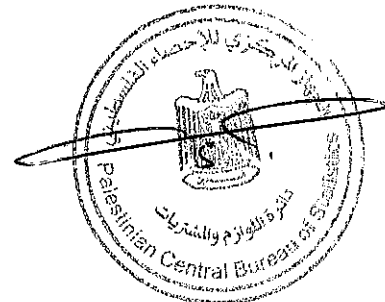
6. يكون الموعد النهائي لاستلام عروض الأسعار من قبل الجهة المشترية على العنوان المشار إليه في الفقرة (4) أعلاه هو

الساعة العاشرة صباحاً يوم الأربعاء الموافق 2024/10/09.

7. يجب تقديم العرض في مظروف مختوم يظهر عليه بوضوح اسم الاستدراج ورقمه.

8. لا يجوز لمزود الخدمات المشاركة في أية عملية شراء بأكثر من عرض واحد سواء كان بشكل مستقل أو بالائتلاف مع أطراف

أخرى.





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

9. يجب تقديم عروض الأسعار بعملة الشيك، كما ويجب توقيع مرفقات أمر الشراء وإعادتها إلى الجهة المشترية.
10. تقييم الأسعار والإحالة: ستنتم الإحالة على مزود الخدمة مقدم العرض المؤهل ذو أقل سعر مقيم والمستجيب جوهرياً للمواصفات الفنية والمتطلبات الأخرى، والذي يطابق المعايير المتعلقة بالقدرات الفنية والمالية المطلوبة بعد تقييمه حسب معايير التقييم الإضافية المبينة في الفقرة (14) أدناه، والسعر المقدم يشمل جميع الضرائب والرسوم.
11. تصحيح الأخطاء الحسابية: سوف تقوم الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية كما يلي:
 - أ. حيث يكون هناك تناقض بين المبالغ بالأرقام والكلمات، سوف تسود المبالغ بالكلمات.
 - ب. حيث يكون هناك تناقض بين سعر الوحدة وإجمالي البند على نفس السطر نتيجة ضرب سعر الوحدة في الكمية، سوف يُعتمد سعر الوحدة كما تم عرضه.
 - ت. واستثناءً على هذا إذا رأت لجنة التقييم أن الفاصلة العشرية قد وضعت بطريقة خاطئة في سعر الوحدة فإنه يتم تصحيح سعر الوحدة وبالتالي يتم تصحيح السعر الإجمالي الموجود في خانة الإجمالي ومن ثم تصحيح المجموع الكلي.
 - ث. إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.
 - ج. إذا قام مزود الخدمات بكتابة إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح. فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.
 - ح. إذا قَدَّم مزود الخدمات تعديلاً على عرضه سواءً بالخصم أو الزيادة كمبلغ مقطوع، يتم احتساب هذا المبلغ كنسبة من السعر الإجمالي قبل التصحيح واعتمادها كخصم أو زيادة.
 - خ. تقوم لجنة التقييم بإجراء جميع التعديلات على الأسعار دون التشاور مع مُقدم عرض السعر لتبرير مبلغ التعديل. إذا رفض مزود الخدمات قبول التصحيحات، سوف يتم رفض عرضه وتطبيق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (13) أدناه
12. فترة صلاحية العرض: يجب أن تكون عروض أسعاركم صالحة لمدة 60 يوماً من تاريخ استلام العروض المبين في الفقرة (6) من هذه الدعوة لتقديم العروض.
13. تعديل وسحب عروض الأسعار: لا يحق لمقدم عرض السعر سحب أو استبدال أو تعديل عرضه في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم عروض الأسعار وتاريخ انتهاء صلاحية هذه العروض والمحدد في الفقرة (12) أعلاه، وسيؤدي سحب عرض السعر من قبل المقاول في هذه الفترة إلى استثناء الجهة المشترية لمزود الخدمات من قائمة مزودي الخدمات الذين يتم توجيه الدعوات لهم لتقديم عروض الأسعار لمدة سنتين.
14. معايير التقييم الإضافية: الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً.
15. يحق للجهة المشترية زيادة أو تخفيض الكمية المطلوبة لواحد أو أكثر من البنود الواردة ضمن هذه الدعوة بنسبة لا تتجاوز 25% من الكمية الأصلية ودون تعديل سعر الوحدة أو شروط تنفيذ الخدمات.
16. لن يتم النظر في العروض البديلة.





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

17. الإعلان عن الإحالة وإصدار أمر الشراء :

- تقوم الجهة المشتريّة قبل انتهاء فترة صلاحية عروض الأسعار بإبلاغ مزود الخدمات الذي تم قبول عرض سعره بإحالة أمر الشراء عليه، والذي تطلب فيه من مزود الخدمات الفائز تنفيذ الخدمات المطلوبة بعد تقديم كفالة حسن التنفيذ بقيمة 10% من قيمة العقد إذا كانت مطلوبة في وثائق استرجاع العروض، وذلك خلال (10) أيام من تسلّم "أمر الشراء" وطبقاً للنموذج المرفق (نموذج كفالة حسن التنفيذ).
- يجب أن تبقى كفالة حسن التنفيذ صالحة لمدة لا تقل عن ثمانية وعشرين (28) يوماً بعد تاريخ الانتهاء من تنفيذ الخدمات المطلوبة.
- يُشكل أمر الشراء عقداً ملزماً.
- إذا أخفق مزود الخدمات في تقديم كفالة حسن التنفيذ وتوقيع أمر الشراء، يتم إلغاء الإحالة وتطبيق الإجراءات الواردة في الفقرة (13) أعلاه.

18. يمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات من:

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
- دائرة اللوازم والمشتريات/الطابق الأول
- تلفون 02-2982700 وفاكس رقم 02-2982710
- البريد الإلكتروني: DIWAN@PCBS.GOV.PS

19. نرجو تأكيد استلامكم لهذه الدعوة عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني، وكذلك نرجو إبلاغنا برغبتكم أو عدمها في تقديم عرض سعر خلال ثلاثة أيام.

مع التقدير،

علي ربحان

مدير دائرة اللوازم والمشتريات



G: PRICE 2024↔PRICE012



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

اسم الاستدراج: خدمة توريد مياه معدنية

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2024/012

نموذج أمر الشراء

اسم الجهة المشتريّة: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

عنوان الجهة المشتريّة: رام الله، عين منجد، شارع طوكيو، مقابل قصر رام اله الثقافي

رقم الهاتف والفاكس: تلفون 02-2982700 وفاكس رقم 02-2982710

رقم أمر الشراء: 2024/...../.....

تاريخ امر الشراء: 2024/...../.....

الى السادة شركة: المحترمين

الموضوع: توريد مياه معدنية

السادة المحترمين،

لقد تم قبول عرض أسعاركم المؤرخ في [أدخل التاريخ] لتنفيذ الخدمات المشار إليها أعلاه بمبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة] وفق الشروط المحددة في المرفق رقم (1) لأمر الشراء هذا.

وعليه يطلب منكم تنفيذ الخدمات المطلوبة وفق الشروط التي تضمنها ملحق هذا الأمر.

ويرجى إشعارنا خطياً باستلامكم وقبولكم لهذا الأمر خلال (5) أيام من تاريخ استلامكم له. كما نرجو تزويدنا خلال 10 أيام بكفالة حسن التنفيذ بالمبلغ والعملة والصلاحيّة المحددة في شروط تنفيذ الخدمات (إن كانت مطلوبة).

مع التقدير والاحترام،

علي ربحان

مدير دائرة اللوازم والمشتريات



G: PRICE 2024⇔PRICE012



الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

شروط تزويد الخدمة

اسم الجهة المشتريّة : الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

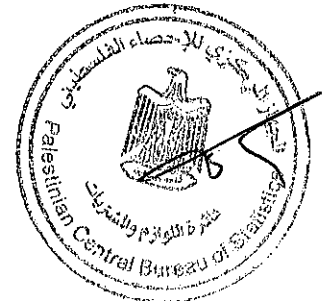
اسم الاستدراج: خدمة تزويد مياه معدنية

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2024/012

1. المواصفات الفنية المطلوبة:

#	البند	عدد الثلاجات المطلوبة	الموقع / توزيع الثلاجات
1.	توريد مياه معدنية تشمل ما يلي: • ثلاجة ماء بارد وساخن. • خمسة عبوات إضافية حجم 18.9 لتر لكل ثلاجة • حامل معدني للعبوات.	26	- المقر الرئيسي رام الله: 20 - مكتب نابلس: 1 - مكتب الخليل: 1 - مكتب طولكرم: 1 - بيت لحم: 1 - جنين: 1 - قلقيلية: 1
2.	نوع البلاستيك المستخدم في صناعة عبوات المياه ذات الاستخدام المتعدد		
3.	نوع البلاستيك المستخدم في صناعة عبوات المياه ذات الاستخدام الواحد		

- أ- يجب أن يتم تحديد نوع البلاستيك المستخدم في صناعة عبوات المياه.
- ب- تقديم خدمات التعقيم والصيانة الدورية للأجهزة وعند الطلب.
- ت- تكون صيانة وإصلاح واستبدال الثلاجات التالفة من مسؤوليات الشركة.
- ث- يجب انجاز أعمال الصيانة او الاستبدال للثلاجات المعطلة خلال 24 ساعة.
- ج- يتم التخلص من العبوات البلاستيكية ذات الاستخدام الواحد من قبل الشركة.
- ح- يتم التوريد في المقر الجهاز الرئيسي الكائن في رام الله، بالإضافة إلى مكاتب الجهاز في المحافظات الشمالية.
- خ- تكون زيارة الشركة للجهاز بشكل اسبوعي وخلال ثلاثة ساعات عند الطلب.





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

2. جدول الأسعار:

#	توريد مياه معدنية	سعر العبوة / شيكّل شامل الضريبة
1	سعر العبوة الواحدة متعددة الاستخدام	
2	سعر العبوة الواحدة ذات الاستخدام الواحد	

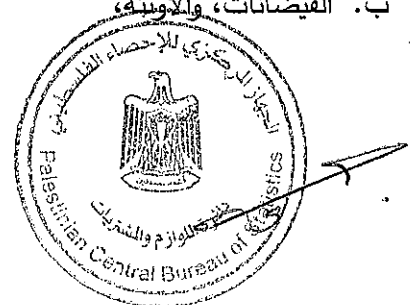
3. السعر الثابت: تكون الأسعار المشار إليها أعلاه ثابتة وليست عرضة لأيّة مراجعة أو تغيير خلال مدة تنفيذ العقد.
4. مكان تنفيذ الخدمات: يتم تقديم الخدمة في المقر الرئيسي للجهاز الكائن في مدينة رام الله ومكاتب الجهاز في المحافظات الشمالية.
5. الدفع: سيتم دفع قيمة العقد بالعملة أو العملات المبيّنة في عرض الأسعار الخاص بمزود الخدمات الفائز.
6. الفشل في الأداء: يُمكن للجهة المشتريّة إلغاء أمر الشراء إذا فشل مزود الخدمات في تنفيذها حسب الشروط والمدة المشار إليها أعلاه وبعد إعطائه مهلة 21 يوماً، دون أن تتحمل الجهة المشتريّة أية مسؤولية قانونية تجاه مزود الخدمات.
7. غرامات التأخير: إذا أخفق مزود الخدمات في تنفيذ جميع الخدمات المطلوبة، أو أي منها، في موعد (مواعيد) التسليم المحددة في العقد، يحق للجهة المشتريّة خصم (واحد بالآلف) من سعر الخدمات المتأخرة أو الخدمات غير المنفذة وذلك عن كل يوم تأخير حتى يتم تنفيذ هذه الخدمات فعلياً، وبحد أعلى (10%) من قيمة العقد، وللجهة المشتريّة فسخ العقد إذا وصلت نسبة الخصم إلى حدها الأعلى (10%).

8. القوة القاهرة:

لا يتم مصادرة كفالة حسن التنفيذ أو فرض غرامات التأخير أو فسخ العقد مع مزود الخدمات إذا كان تأخير تنفيذ الخدمات أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته وفق العقد ناتج عن أي من ظروف القوة القاهرة، وفي مثل تلك الظروف على مزود الخدمات إبلاغ الجهة المشتريّة فوراً وخطياً بكيفية ومدى تأثيرها على أدائه في تنفيذ العقد، ويتفق مزود الخدمات والجهة المشتريّة على بدائل لتنفيذه.

لأغراض هذه الفقرة فإن "القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة خارجة عن إرادة مزود الخدمات، ولا يمكن تجنبها أو توقعها وهي غير ناتجة عن إهمال أو تقصير من قبله، وتشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر:

- أ. الحروب والثورات،
- ب. الفيضانات، والأوبئة،





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

- ت. الحظر الصحي وحظر الشحن،
ث. القلاقل الشعبية في بلد المنشأ.
ج. الإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.
9. حل النزاعات: حل النزاعات بحسب قوانين دولة فلسطين.

10. الوثائق المطلوبة لتقديم عرض السعر بالإضافة لصرف مستحقات المستفيد:

- يجب تقديم فاتورة باسم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
- شهادة خصم مصدر معتمدة حسب الأصول (ختم أزرق) وسارية المفعول.
- شهادة بنكية (مصادقة بنكية) برقم حساب الشركة البنكي (IBAN).
- شهادة رخص مهن أو براءة ذمه من ضريبة الأملاك سارية المفعول.
- شهادة التزام ضريبي من (القيمة المضافة والجمارك) سارية المفعول.

التوقيع:..... [أدخل توقيع الشخص المقوض].

الاسم:..... [أدخل اسم الشخص المقوض].

الوظيفة:..... [أدخل الصفة الرسمية للشخص المقوض].





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الشروط الخاصة:-

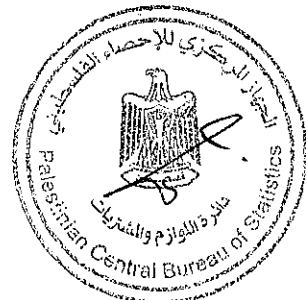
1. يتم تقديم العروض بالظرف المختوم مع ختم جميع الصفحات الداخلية، على أن يذكر على الظرف رقم الاستدراج وموضوعه.
2. يجب أن يكون السعر بالشيكِل شامل ضريبة القيمة المضافة.
3. يجب الالتزام بالموصفات المذكورة في دعوة الاستدراج وأي تغيير بالموصفات تجب الإشارة إليه وتوضيحه في عرض الشركة.
4. في حال تقديم أي توضيحات على العرض يتم من خلال إرفاق وثائق منفصلة.
5. الوثائق المطلوبة لتقديم عرض السعر بالإضافة لصرف مستحقات المستفيد:
 - يجب تقديم فاتورة ضريبة بإسم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
 - شهادة خصم مصدر معتمدة حسب الأصول (ختم أزرق) وسارية المفعول.
 - شهادة بنكية (مصادقة بنكية) برقم حساب الشركة البنكي (IBAN).
 - شهادة رخص مهن أو براءة ذمه من ضريبة الأملاك سارية المفعول.
 - شهادة التزام ضريبي من (ضريبة القيمة المضافة والجمارك) سارية المفعول.
6. يجب ختم الفاتورة التي تزيد عن عشرة آلاف شيكل من دائرة ضريبة القيمة المضافة/وزارة المالية.
7. تلتزم الشركة بمران العرض لمدة (60) يوماً من تاريخ آخر موعد لتقديم العروض.
8. الجهاز غير ملزم بالإحالة على أقل الأسعار.
9. يحق للجهاز إلغاء الاستدراج في أي مرحلة من مراحله دون إبداء الأسباب وفق قانون الشراء العام.
10. آخر موعد لقبول عروض الأسعار في صندوق العطاءات في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني دائرة اللوازم والمشتريات (رام الله_ عين منجد (شارع طوكيو)، الساعة العاشرة صباحاً يوم الأربعاء الموافق 2024/10/09)

لقد اطلعت على الشروط أعلاه وأوافق عليها.

اسم الشركة: _____ المسؤول _____ التاريخ: _____

ختم وتوقيع الشركة

G: PRICE 2024⇔PRICE012





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

نموذج خطاب عرض السعر

[على مقدم عرض الأسعار تعبئة هذا النموذج وفقاً للتعليمات الموضحة أدناه]

اسم الاستدراج: توريد مياه معدنية

رقم الاستدراج: PCBS/CFG/2024/012

التاريخ: 2024/...../.....

إلى: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

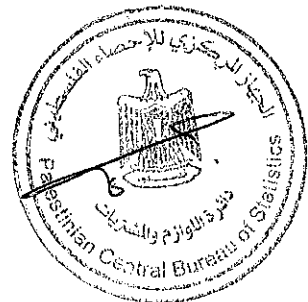
نحن الموقعون أدناه:

- نقر بأننا قمنا بدراسة وثيقة استدراج العروض الخاصة بتزويد الجهاز بمياه معدنية، وبشكل خاص شروط تنفيذ الخدمات والمواصفات وجداول الكميات.
- نؤكد أهليتنا للمشاركة في عمليات الشراء العام واستيفاءنا لمعايير الأهلية المحددة في استدراج العروض.
- نتعهد بأن نقوم بتنفيذ الخدمات المذكورة وفقاً لوثائق استدراج العروض بمبلغ وقدره () شيك شامل ضريبة القيمة المضافة [..... والكلمات] وذلك للعبوة الواحدة فقط، ونقبل وبدون شروط أو تحفظ كافة الشروط المبينة في شروط تنفيذ الخدمات.
- نوافق على أن نقوم بالتنفيذ طبقاً للشروط المذكورة أعلاه ونلتزم بالمباشرة في تنفيذ الخدمات.
- نقر بأن وثيقتي استدراج عروض الأسعار وأمر الشراء يعتبران عقداً ملزماً بيننا، ونذكر أنكم لستم ملزمين بقبول أقل الأسعار أو أي منها.
- نؤكد أن الأسعار المقدمة في قائمة الخدمات وجدول الأسعار ستبقى ثابتة طوال مدة صلاحية العرض ولن يتم مراجعتها أو تغييرها.
- نوافق على أن نلتزم بهذا العرض لكامل فترة الصلاحية من تاريخ تسليم عروض الأسعار، وأن نقبل أمر الشراء في أي لحظة قبل انتهاء فترة صلاحية عروض الأسعار.

التوقيع: [أدخل توقيع الشخص المفوض]

الاسم: [أدخل اسم الشخص المفوض]

الوظيفة: [أدخل الصفة الرسمية للشخص المفوض]





الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

نموذج كفالة حسن التنفيذ (غير مطلوبة)

(ترويسة البنك)

[يقوم البنك، بطلب من مقدم العرض الفائز، بتعبئة هذا النموذج بحسب التعليمات المشار إليها بين الأقواس]

المستفيد: [أدخل الاسم الكامل للجهة المشترية وعنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

اسم ورقم استدراج العروض: [أدخل اسم ورقم استدراج العروض]

كفالة حسن تنفيذ رقم: [أدخل الرقم]

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [أدخل اسم مزود الخدمات] (يسمى فيما يلي "مزود الخدمات") قد تقدم بعرض سعر لاستدراج عروض رقم: [أدخل رقم استدراج العروض]، لتزويد [أدخل وصفاً مختصراً للخدمات]، وحيث أننا علمنا بأن العقد قد أحيل عليه، وأن كفالة حسن التنفيذ مطلوبة وفق شروط العقد.

وبناءً على طلب من مزود الخدمات، نحن [أدخل اسم البنك] نلتزم التزاماً لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجموعها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [أدخل العملة]، فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن مزود الخدمات قد أخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة لتقديم أي تبرير من قبل الجهة المشترية.

تنتهي صلاحية هذه الكفالة بتاريخ [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]، وأي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن نستلمه في هذا البنك في ذلك التاريخ أو قبله.

تخضع هذه الكفالة لقوانين طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين) من البنك]

